

TLC200 Pro

Quick Guide

EN Quick Guide

CZ Rychlý průvodce

DE Kurzanleitung

ES Guía Rápida

FI Pika ohje

FR Démarrage Rapide

IL מדריך מהיר

IT Guida veloce

NL Snelle Handleiding

RU Краткое Руководство

CH 快速指南

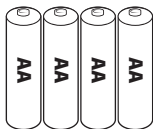
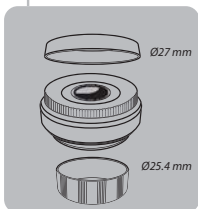
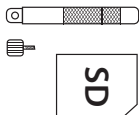
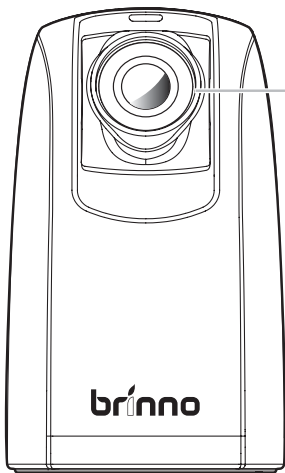
CN 快速指南

JP クイックガイド

KR 빠른 설명서



Package Content



EN Package Contents

CZ Obsah Balení

DE Packungsinhalt

ES Contenido

FI Pakkauksen Sisältö

FR Contenu De La Boîte

IL תוכן האריזה

IT Contenuto Imballo

NL Inhoud Doos

RU Комплект поставки

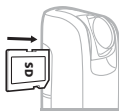
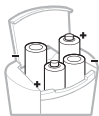
CH 包裝內容

CN 包装配件

JP 同梱物

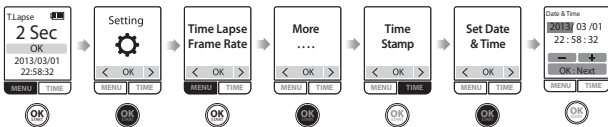
KR 패키지 내용

Installation



- E1** Installation **C2** Instalace **DE** Installation **ES** Instalación **FI** Asennus **FR** Démarrage **IL** התקנה
IT Installazione **NL** Installatie **RU** Включение **CH** 安裝方式 **CN** 使用前安装 **JP** はじめに **KR** 설치

Set Date and Time



- E1** Set Date & Time **C2** Nastavení datumu a času. **DE** Datum und Uhrzeit **ES** Ajuste de fecha y Hora **FI** Aseta Päivämäärä ja Aika **FR** Paramétrage Date et Heure **IL** הגדרת תאריך ושעה
IT Impostazione Data e Ora **NL** Instellen datum en tijd **RU** Установка времени и даты **CH** 設定日期與時間 **CN** 设定日期与时间 **JP** 日付と時刻の設定 **KR** 날짜 및 시간 설정

Recording



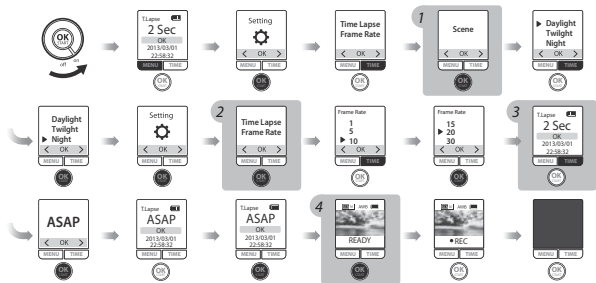
- E1** Start Recording **C2** Start-Spuštění nahrávání **D3** Aufnahme starten **E5** Iniciar la Grabación **F1** Aseta päivämäärä ja aika **FA** Commencer l'enregistrement **IL** התחלת הקלטה
IT Inizio Registrazione **NL** Start Opname **RU** Начало записи **CA** 開始拍攝 **ON** 开始拍摄 **JP** 撮影を始める **KE** 촬영 시작

Finish



- E4** Stop Recording **C4** Stop-Zastavení nahrávání **D4** Aufzeichnung Beenden **E6** Finalizar la Grabación **F2** Aloitalliennus **FB** Arrêter l'enregistrement **IL** סיום הקלטה
 Hold the OK button until the LCD turns on and shows the text "Processing". DO NOT power off in this processing session.
 Hold the OK button until the LCD shows "Processing". Do NOT power off in this processing session.
 Halten Sie die OK-Taste, bis sich die der LCD einschaltet und der Text "Bearbeitung" erscheint. Achtung: Das Gerät NICHT AUSSCHALTEN solange der Bearbeitungsprozess (Processing) nicht abgeschlossen ist.
 Presione el botón OK, hasta que se encienda la luz LED, y la pantalla nos muestre el texto "Processing". No mueva el interruptor a la posición "Off", mientras dura este proceso.
 Pida OK painike painettuna kunnes LCD-näyttö menee päälle ja näyttää tekstin "Processing"(Käsitellään). ÄLÄ SAMMUTA kameraa käynnistyksen aikana.
 Maintenir le bouton OK jusqu'à ce que le LCD s'allume et affiche "Processing[En cours]". NE JAMAIS éteindre tant que ce message est à l'écran.
 הודיע את לחצן ה"אישור" (OK) עד שהמסך ייחלץ ויגב את המסמך "Processing" (נייטר) אל הכבה בזמן תהליך הנייטר.
- IT** Fine Registrazione **NL** Stop Opname **RU** Конец записи **CA** 停止拍攝 **ON** 完成拍摄 **JP** 撮影を終える **KE** 촬영 종료
 Tenere premuto il pulsante OK fino a quando il display LCD si accende e visualizza il messaggio "Processing (Elaborazione)". NON SPEGNIARE durante questa sessione di elaborazione.
 Druk de OK-knop in totdat het display aan gaat en de tekst "Processing" in het display zichtbaar wordt. LET OP Niet uitschakelen gedurende de "processing" fase.
 Зажмите кнопку OK, до тех пор, пока LCD экран не загорится и не появится надпись "Processing". НЕ ВЫКЛЮЧАЙТЕ камеру во время инициализации.
 請按住OK鍵直到螢幕亮起並出現"Processing(處理中)"字樣。這段期間請不要關機。
 請按住OK鍵直到螢幕亮起並出現"Processing(處理中)"字樣。這段期間請不要關機。
 LCD画面に「Processing」と表示されるまでOKボタンを長押ししてください。「Processing」が表示されている間は電源を切らないでください。
 LCD 화면이 켜지고 화면에 "Processing" 메시지가 표시될 때 까지 OK 버튼을 눌러 줍니다. "Processing" 후에는 전원을 끄지 마세요.

How to make a time lapse video of a **Sunset** ?



EN Sunset timelapse setting

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP
(2 sec in night mode)
- 4 Start Recording

FR Faire time lapse Coucher de soleil

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP
(2 sec en mode nuit)
- 4 Lancer l'enregistrement

CS 輕鬆拍出晨昏縮時影片

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP (夜間模式為2秒)
- 4 開始拍攝

CZ Jak nahrávat time-lapse video po západu slunce?

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP
(2 sek. in nočním režimu)
- 4 Začněte nahrávání

IL Time Lapse איך לצלם טיימ לייפס?

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP
(2 שניות ב-מודי לילה)
- 4 התחל הקלטה

EN 轻松拍出晨昏缩时影片

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP (夜間模式為2秒)
- 4 开始拍摄

DE We nimmt man ein Zeitraffervideo von einem Sonnenuntergang auf?

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP
(2 Sek. im Nachtmodus)
- 4 Aufnahme starten

IT Come impostare un time lapse al tramonto

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP
(2 secondi in modalità notte)
- 4 Avviare la registrazione

JP 夕焼けを撮影するには

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP
(SceneがNightの場合、2秒ごとに1枚撮影)
- 4 撮影を始める

ES ¿Como hacer un Time Lapse de la puesta del Sol?

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP
(2 seg. en modo Noche)
- 4 Iniciar grabación

NL Instelling voor zonsondergang?

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP
(2 sec. in Night mode)
- 4 Start Opname

KR 원풍(노풍) 타임랩스 촬영 방법?

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP (2 sec in (N) Night mode)
- 4 촬영 시작

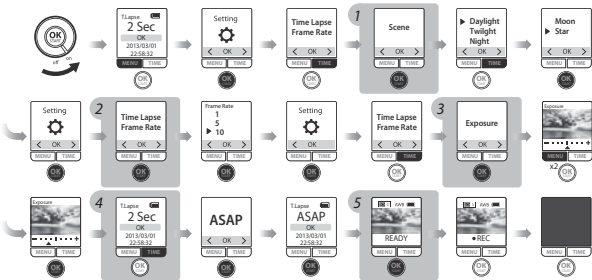
FI Miten tehdä ajastettu kuvaus auringonlaskussa?

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP
(2 sekuntia Yö-tilassa)
- 4 Aloita tallennus

RU Как лучше снимать восход солнца?

- 1 Scene : Night
- 2 Time Lapse Frame Rate : 20 FPS
- 3 Time Interval : ASAP
(2 сек в режиме Night)
- 4 Начать запись

How to make a time lapse video in a Low Light Enviroment ?



EN Low light enviroment time lapse setting

- 1 Scene: Night
- 2 Time Lapse Frame Rate: 20 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(2 sec in night mode)
- 5 Start Recording

FR Faire un time lapse en Lumière faible

- 1 Scene: Night
- 2 Time Lapse Frame Rate: 20 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(2 sec in mode faible)
- 5 Lancer l'enregistrement

CA 輕鬆拍出弱光環境縮時影片

- 1 Scene: Star
- 2 Time Lapse Frame Rate: 10 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(夜間模式為4秒)
- 5 開始拍攝

CZ Jak vytvořit časosběrné video za špatného osvětlení?

- 1 Scene: Night
- 2 Time Lapse Frame Rate: 20 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(2 sec v režimu Star-bledá)
- 5 Začnete nahrávání

IL Time Lapse עם תוכנית תאורה נמוכה?

- 1 Scene: Night
- 2 Time Lapse Frame Rate: 20 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(2 sec in Star Mode)
- 5 התחל הקלטה

EN 輕鬆拍出弱光環境縮時影片

- 1 Scene: Star
- 2 Time Lapse Frame Rate: 10 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(夜間模式為4秒)
- 5 開始拍攝

DE We erstellen ein Zeitrastervideo unter schwachem Licht?

- 1 Scene: Night
- 2 Time Lapse Frame Rate: 20 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(2 Sek. in Star-Modus)
- 5 Aufnahme starten

IT Che impostazioni utilizzare con scarsa luminosità

- 1 Scene: Night
- 2 Time Lapse Frame Rate: 20 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(2 secondi in modalità STAR)
- 5 Avviare la registrazione

JP 光量の少ない場所で撮影するには

- 1 Scene: Star
- 2 Time Lapse Frame Rate: 10 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(Scene/Starの場合、2秒ごとに1枚撮影)
- 5 撮影を始める

ES ¿Cómo hacer un video Time Lapse con muy poca luz?

- 1 Scene: Night
- 2 Time Lapse Frame Rate: 20 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(2 seg. en modo Escenita)
- 5 Iniciar grabación

NL Instelling bij schemering?

- 1 Scene: Night
- 2 Time Lapse Frame Rate: 20 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(2 sec in Star Mode)
- 5 Start Opname

ES 자조도 환경에서 타임랩스 촬영 방법?

- 1 Scene: Star
- 2 Time Lapse Frame Rate: 10 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(2 sec in Star Mode)
- 5 촬영 시작

FI Miten tehdä ajastettu kuvaus hämärässä ympäristössä?

- 1 Scene: Night
- 2 Time Lapse Frame Rate: 20 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(2 sekuntia tähti-tilassa)
- 5 Aloita tallennus

RU Как лучше снимать сцены с плохим освещением?

- 1 Scene: Night
- 2 Time Lapse Frame Rate: 20 FPS
- 3 Exposure: -2
- 4 Time Interval : ASAP
(2 сек в режиме Star)
- 5 Начать запись

E3 How to set my TLC200 Pro? [Strong Sun Light time lapse] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [Night City time lapse] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [Night Scenery time lapse] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E4 PRO Tip? [Jak používat TLC200 Pro za silného slunečního světla] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [Night City Time Lapse] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [Night Time Lapse] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E5 Wie stelle ich meine TLC200 Pro bei starker [Sonneneinstrahlung] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [Night City Zeitraffer] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [Nacht Zeitraffer] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E6 Cómo configurar mi TLC200 Pro [Time Lapse con luz fuerte del Sol] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [Time Lapse nocturnos en la ciudad] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [Time Lapse nocturnos] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E7 Miten asetan TLC200 Pro-kameran? [Voimakas Aurinkovalo] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [Öinen kaupunki] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [Yömaisema] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E8 Configurer ma TLC200 Pro [Milieu très lumineux Time lapse en] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [Time lapse de la ville de nuit] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [Time lapse de Décor de nuit] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E9 מתייחסים לשימוש ב-TLC200 Pro באור יום חזק? [הקלטת סרטון Time Lapse בזמן אור יום חזק] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [הקלטת סרטון Time Lapse בלילה] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [הקלטת סרטון Time Lapse בלילה] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E10 Come impostare la mia TLC200 Pro [Riprese con luce di fronte] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [Time Lapse della città di sera] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [Time Lapse notturno] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E11 PRO TIPS: Hoe stel ik mijn TLC200 Pro in [Instelling bij extreem veel zonlicht] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [Instelling voor behoude kam in het donker] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [Instellingen bij Nacht] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E12 Как настроить TLC200 Pro [Съемка при ярком солнечном свете] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [Ночной город] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [Ночные пейзажи] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E13 縮時攝影小技巧 [強光環境縮時影片] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [城市夜間縮時影片] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [星空夜間縮時影片] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E14 縮時攝影小技巧 [強光環境縮時影片] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [城市夜間縮時影片] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [星空夜間縮時影片] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E15 シーン別設定 - よりキレイに撮影するために (明るしが強い場所) Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [夜の街並み] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [夜景] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS

E16 TLC200 Pro 설정 방법 [강한 태양 빛 하일렉스 촬영] Scene: Daylight Exposure: +1 Time Interval: ASAP FrameRate: 15 FPS [야간 도시 하일렉스 촬영] Scene: Moon Exposure: ±0 Time Interval: ASAP FrameRate: 30 FPS [야간 경관 하일렉스 촬영] Scene: Star Exposure: -2 Time Interval: ASAP FrameRate: 10 FPS



Want to be a pro?
Upgrade your lens!

E1 RECOMMENDED LENSES

Model BCS 18-55 Focal length 18-55mm
Aperture f1.2 Suggested for Night Photography
Model BCS 24-70 Focal length 24-70mm
Aperture f1.4 Suggested for Day Photography

E2 EMPFOHLENE OBJEKTIV

Model BCS 18-55 Brennweite 18-55mm
Blende f1.2 Empfohlen für Nachtaufnahmen
Model BCS 24-70 Brennweite 24-70mm
Blende f1.4 Empfohlen für Tagesaufnahmen

E3 SUOSITELLUT OBJEKTIIIVIT

Malli BCS 18-55 Polttoväli 18-55mm
Valovoima f1.2 Käyttö Yökuvaus
Malli BCS 24-70 Polttoväli 24-70mm
Valovoima f1.4 Käyttö Päiväkuvaus

E4 עזרשות מומלצות

דגם	BCS 18-55	BCS 24-70
אורך מוקד	18-55mm	24-70mm
במנעם	f1.2	f1.4
צילום עבר	צילום לילה	צילום יום

E5 AANBEVOLEN LENZEN

Model BCS 18-55 Lens 18-55mm
Lichtwaarde f1.2 Te gebruiken bij Nacht Fotografie
Model BCS 24-70 Lens 24-70mm
Lichtwaarde f1.4 Te gebruiken bij Dag Fotografie

E6 適配鏡頭

型號 BCS 18-55 焦距 18-55mm
光圈 f1.2 適用 夜間攝影
型號 BCS 24-70 焦距 24-70mm
光圈 f1.4 適用 日間攝影

E7 オススメのレンズ

モデル BCS 18-55 焦点距離 18-55mm
F値 f1.2 使い分け 夜間の撮影
モデル BCS 24-70 焦点距離 24-70mm
F値 f1.4 使い分け 日中の撮影

E8 DOPORUČENÉ OBJEKTIVY

Model BCS 18-55 Ohnisková Vzdálenost 18-55mm
Clona f1.2 Doporučen Pro Noční snímky
Model BCS 24-70 Ohnisková Vzdálenost 24-70mm
Aperture f1.4 Doporučen Pro Denní snímky

E9 OBJETIVOS RECOMENDADOS

Modelo BCS 18-55 Longitud Focal 18-55mm
Apertura f1.2 Recomendado para Night photography
Modelo BCS 24-70 Longitud Focal 24-70mm
Apertura f1.4 Recomendado para Day photography

E10 LENTILLES RECOMMANDÉES

Modèle BCS 18-55 Long. de focale 18-55mm
Ouverture f1.2 Conseillé pour Photo nuit
Modèle BCS 24-70 Long. de focale 24-70mm
Ouverture f1.4 Conseillé pour Photo jour

E11 OBIETTIVI CONSIGLIATI

MODELLO BCS 18-55 LUNGHEZZA FOCALE 18-55mm
APERTURA f1.2 CONSIGLIATE PER FOTOGRAFIA NOTTURNA
MODELLO BCS 24-70 LUNGHEZZA FOCALE 24-70mm
APERTURA f1.4 CONSIGLIATE PER FOTOGRAFIA DIURNA

E12 РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ОБЪЕКТИВЫ

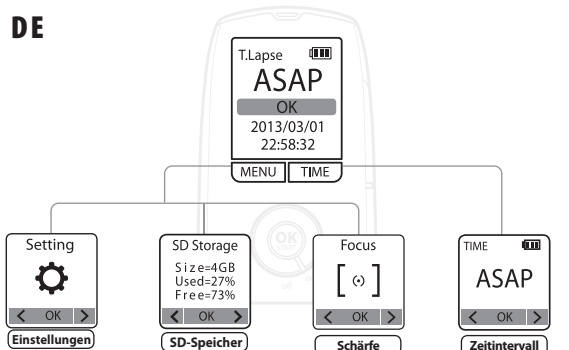
Модель BCS 18-55 Фокусное расстояние 18-55mm
Светосила f1.2 Для съемки Ночь
Модель BCS 24-70 Фокусное расстояние 24-70mm
Светосила f1.4 Для съемки День

E13 選配鏡頭

型號 BCS 18-55 焦距 18-55mm
光圈 f1.2 適用 夜間攝影
型號 BCS 24-70 焦距 24-70mm
光圈 f1.4 適用 日間攝影

E14 렌즈 추천

모형 BCS 18-55 초점거리 18-55mm
조리개 f1.2 추천 야간 촬영
모형 BCS 24-70 초점거리 24-70mm
조리개 f1.4 추천 일 상 촬영



Time Lapse Frame Rate / Zeitraffer Frame Rate

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Weißabgleich

Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Bildqualität

Best / Better / Good

Scene / Szene

Daylight / Twilight / Night / Moon / Star

Timer / Timer

Sie können Start- und Stoppzeit einstellen.

HDR Range / HDR-Einstellung

High (Hoch) / Medium (Mittel) / Low (Niedrig)

Exposure / Belichtung

— ··· ··· +

Custom Image / Eigenes Bild

Saturation (Sättigung)

— ··· ··· +

Contrast (Kontrast)

— ··· ··· +

Sharpness (Schärfe)

— ··· ··· +

EXIT (EXIT)

MORE.... / Mehr....

Time Stamp (Zeitangabe)

off / on

Low Light Recording (Low-Light-Aufnahme)

off / on

Set Date & Time (Datum & Uhrzeit)

LED Indicator L (LED-Anzeige)

off / on

Band Filter (Band Filter)

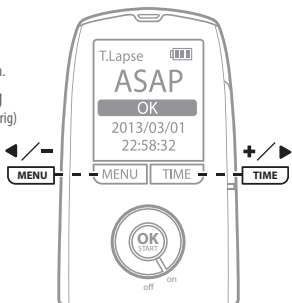
None (Keine) / 50Hz / 60Hz

Firmware Version (Firmware-Version)

RESET / (RESET)

EXIT / (EXIT)

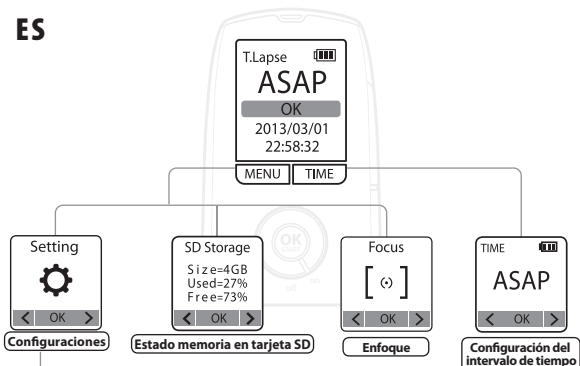
EXIT / EXIT



ASAP	30 Sec
1 Sec	1 Min
2 Sec	5 Min
3 Sec	10 Min
5 Sec	1 Hr
10 Sec	Custom
20 Sec	

Um den LCD aus dem Schlafmodus zu aktivieren drücken Sie die OK Taste.





Time Lapse Frame Rate / Velocidad de fotogramas

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Mode de Balance de Blancos

Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Cloud
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Calidad de Imagen

Best(Mejor) / Better(Buena) / Good(Media)

Scene / Escena

Daylight(Diurna) / Twilight(Crepúsculo) / Night(Noche) / Moon(Luna) / Star(Estrellas)

Timer / Temporizador

Programación del period de grabación..

HDR Range / Rango HDR

High(Alto) / Medium(Medio) / Low(Bajo)

Exposure / Exposición

---|---|---|---|---

Custom Image / Personalizar la imagen

Saturation (Saturación)

---|---|---|---|---

Contrast (Contraste)

---|---|---|---|---

Sharpness (Nitidez)

---|---|---|---|---

EXIT (SALIR)

MORE.... / Más....

Time Stamp / (Marca Fecha y hora)

off(Si) / on (No)

Low Light Recording / Grabación con poca luz

off(Si) / on (No)

Set Date & Time / Configurar fecha y hora

LED Indicator / Indicador LED

off / on

Band Filter / Filtro de Banda

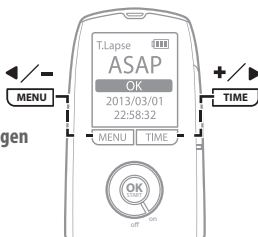
None / 50Hz / 60Hz

Firmware Version / Versión de Firmware

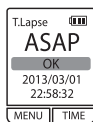
RESET / RESET

EXIT / SALIR

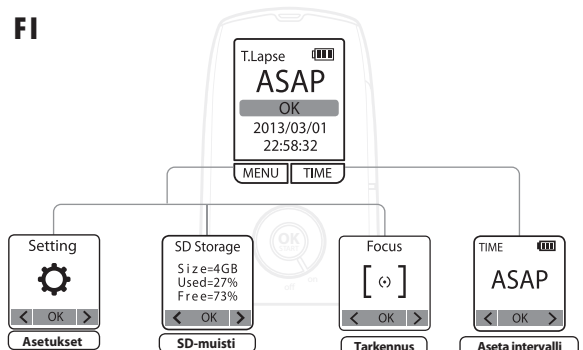
EXIT / SALIR



Si se apaga la pantalla, presione el botón Ok para encenderla.



Esta información puede cambiar sin aviso previo, por favor diríjase a brinno.com/support para obtener la información actualizada.



Time Lapse Frame Rate / Kuvataajuus

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Valkotasapaino

Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FI-W / 2800 Inc

Image Quality / Kuvanlaatu

Best(Paras) / Better(Parempi) / Good(Hyvä)

Scene / Maisema

Daylight(Päivänvalo) / Twilight(Hämärä) / Night(Yö) / Moon(Kuu) / Star(Tähti)

Timer / Ajastin

Voit asettaa tallennusajan.

HDR Range / HDR-alue

High(Korkea) / Medium(Keski) / Low(Matala)

Exposure / Valotus

— · · · · · +

Custom Image / Omat Asetukset

Saturation / Saturaatio

— · · · · · +

Contrast / Kontrasti

— · · · · · +

Sharpness / Terävyys

— · · · · · +

EXIT / POISTU

MORE.... / Lisää....

Time Stamp / Aikaleima

off(Pois) / on (Päällä)

Low Light Recording / Hämäräkuvaus

off(Pois) / on (Päällä)

Set Date & Time / Aseta päivämäärä & Aika

LED Indicator / LED-ilmaisin

off / on

Band Filter / Kaistasuodin

None (Pois) / 50Hz / 60Hz

Firmware Version / Laiteohjelmiston Versio

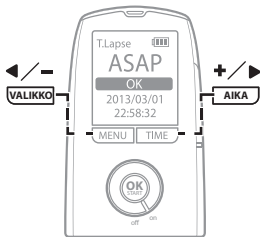
RESET / NOLLAA

EXIT / POISTU

EXIT / POISTU



ASAP	30 Sec
1 Sec	1 Min
2 Sec	5 Min
3 Sec	10 Min
5 Sec	1 Hr
10 Sec	Custom
20 Sec	



Jos näyttö sammuu, herätä painamalla OK.



Tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta, ole hyvä ja katso uusimmat tiedot osoitteessa brinno.com/support.

T.Lapse 
ASAP
 OK
 2013/03/01
 22:58:32

MENU

TIME

Setting



OK

Paramètres

SD Storage

Size=4GB
 Used=27%
 Free=73%

OK

Mémoire de stockage carte SD

Focus



OK

Focus

TIME

ASAP

OK

Paramétrer l'intervalle de temps

Time Lapse Frame Rate / Fréquence d'image time lapse

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Balnce des blancsAuto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc**Image Quality / Qualité d'image**

Best(Meilleure) / Better(Mieux) / Good(Bien)

Scene / Mode scène

Daylight(Jour) / Twilight(Crépuscule) / Night(Nuit) / Moon(Lune) / Star(Etoile)

Timer / Programmateur de temps

Réglez l'heure de commencement et de fin.

HDR Range / HDR

High(Elevé) / Medium(Moyen) / Low(Bas)

Exposure / Exposition Réglez la quantité de lumière

- · · · · · + (image + ou - exposée)

Custom Image / Personnalisation de l'image

Saturation / Saturation

- · · · · · +

Contrast / Contraste

- · · · · · +

Sharpness / Netteté

- · · · · · +

EXIT / SORTIE

MORE.... / En plus....

Time Stamp / Impression de l'heure

off / on

Low Light Recording / Enregistrement lumière basse

off / on

Set Date & Time / Programmation Date et Heure

LED Indicator / Indicateur LED

off / on

Band Filter / Filtre de bande

None (Aucun) / 50Hz / 60Hz

Firmware Version / Version du logiciel

RESET / REINITIALISATION

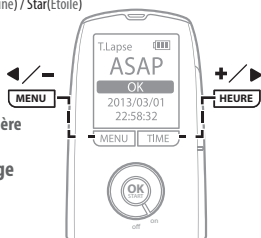
EXIT / SORTIE

EXIT / SORTIE

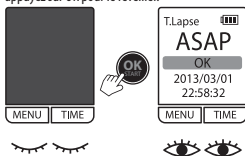


Pour toute information non disponible dans ce guide et toutes nos dernières informations, merci de vous rendre sur brinno.com/support.

ASAP 30 Sec
 1 Sec 1 Min
 2 Sec 5 Min
 3 Sec 10 Min
 5 Sec 1 Hr
 10 Sec Custom
 20 Sec

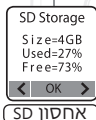


Si l'écran se met en veille et s'éteint, appuyez sur OK pour le réveiller.

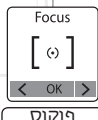




הגדרות



אחסון SD



פוקוס



הגדר את מרווח הזמן

Time Lapse Frame Rate (קצב פריים)

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode (מצב איזון לבן)

Auto (אוטומט) / 5000 Day (5000 יום) / 7000 Shad (7000 צל) / 6000 Clou (6000 מעונן) / 4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality (איכות תמונה)

Best / Better / Good

Scene (סצנה)

Daylight (כוכבים) / Twilight (ירח) / Night (לילה) / Moon (שעת ערביים) / Star (אור יום)

Timer (טיימר)

באפשרותך להגדיר זמן התחלה וסיום.

HDR Range (טווח HDR)

High (גבוה) / Medium (בינוני) / Low (נמוך)

Exposure (חשיפה)**Custom Image (תמונה מותאמת אישית)**

Saturation (רווית צבע)

Contrast (ניגודיות)

Sharpness (חדות)

EXIT

MORE.... (הגדרות נוספות)

Time Stamp (חותמת זמן)

off (כבוי) / on (דולק)

Low Light Recording (הקלטה באור נמוך)

off (כבוי) / on (דולק)

Set Date & Time (הגדרת תאריך ושעה)

LED Indicator (נורית חיווי LED)

off (כבוי) / on (דולק)

Band Filter (מסנן)

None (ללא) / 50Hz / 60Hz

Firmware Version (גרסת קושחה)

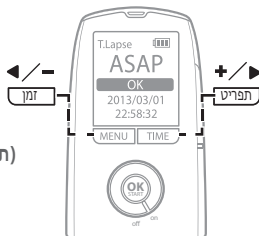
RESET (איפוס)

EXIT (יציאה)

EXIT (יציאה)



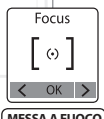
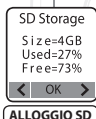
ASAP	30 Sec
1 Sec	1 Min
2 Sec	5 Min
3 Sec	10 Min
5 Sec	1 Hr
10 Sec	Custom
20 Sec	



אם המסך במצב שינה, לחץ על OK



כפוף לשינוי ללא הודעה מוקדמת, יש לעיין בכתובת Brinno.com/support למידע העדכני ביותר



Time Lapse Frame Rate / Frame Rate del Time Lapse

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Modalità di bilanciamento del bianco

Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Qualità immagine

Best(Perfetta) / Better(Migliore) / Good(Buona)

Scene / Scenario

Daylight(Luce del giorno) / Twilight(Luce crepuscolare) / Night(Notturna) / Moon(luce della luna) / Star(luce delle stelle)

Timer / Temporizzatore

è possibile impostare inizio e fine della registrazione.

HDR Range / Range HDR

High(Alto) / Medium(Medio) / Low(Basso)

Exposure / Esposizione

Custom Image / Immagine Personalizzata

Saturation / Saturazione

— ··· ··· +

Contrast / Contrasto

— ··· ··· +

Sharpness / Nitidezza

— ··· ··· +

EXIT / USCITA

MORE.... / In più....

Time Stamp / Indicatore data/ora

off / on

Low Light Recording / Registrazione con scarsa illuminazione

off / on

Set Date & Time / Impostazione Data e Ora

LED Indicator / Indicatore LED

off / on

Band Filter / Banda di filtro

None (Nessuno) / 50Hz / 60Hz

Firmware Version / VERSIONE ISTRUZIONI REINTEGRATE

RESET / RESET

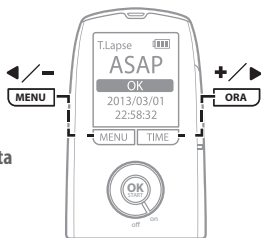
EXIT / USCITA

EXIT / USCITA

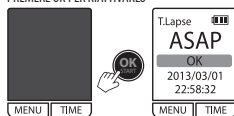


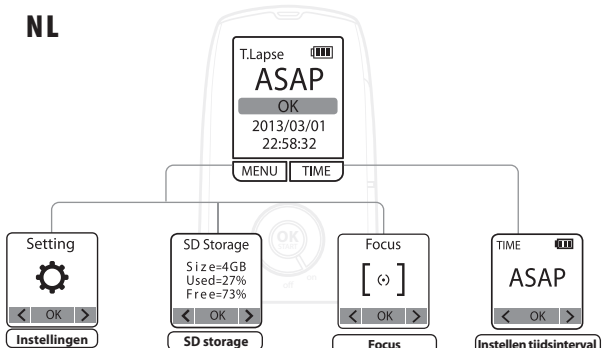
QUESTE ISTRUZIONI POSSONO ESSERE SOGGETTE A VARIAZIONE SENZA
PREAVVISO PER GLI AGGIORNAMENTI CONTATTARE brinno.com/support

ASAP	30 Sec
1 Sec	1 Min
2 Sec	5 Min
3 Sec	10 Min
5 Sec	1 Hr
10 Sec	Custom
20 Sec	



SE LO SCHERMO SI SPENGE,
PREMERE OK PER RIATTIVARLO





Time Lapse Frame Rate / Beelden per seconde

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Witbalansfunctie

Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Beeldkwaliteit

Best / Better / Good

Scene / Omgevingsinstelling

Daylight(daglicht) / Twilight(schemering) / Night(nacht) / Moon(Maanlicht) / Star(sterren)

Timer / Timer

Je kunt de start en stoptijd instellen.

HDR Range / Omgaan met lichtverschillen

High / Medium / Low

Exposure / Belichting

— · · · · · +

Custom Image / Aangepaste instellingen

Saturation

— · · · · · +

Contrast

— · · · · · +

Sharpness

— · · · · · +

EXIT

MORE.... / Meer....

Time Stamp (Datum en tijd zichtbaar)

off / on

Low Light Recording (Opname bij weinig licht)

off / on

Set Date & Time (Instellen datum en tijd)

LED Indicator (LED indicator)

off / on

Band Filter (Frequentie)

None / 50Hz(in NLD) / 60Hz

Firmware Version (Firmware Versie)

RESET (RESET)

EXIT (EXIT)

EXIT / EXIT



Deze handleiding kan tussentijds zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd, moer meer info verwijzen wij u naar brinno.com/support voor de meest recente informatie.

ASAP 30 Sec

1 Sec 1 Min

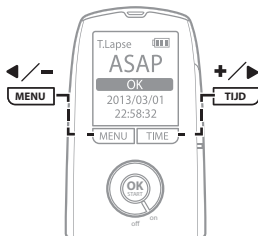
2 Sec 5 Min

3 Sec 10 Min

5 Sec 1 Hr

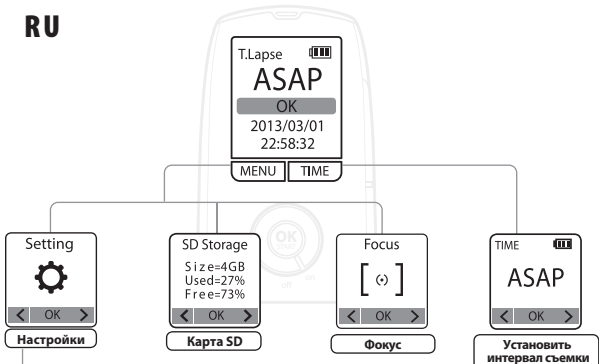
10 Sec Custom

20 Sec



Als display in uit is gegaan, druk OK om weer in te schakelen





Time Lapse Frame Rate / Частота кадров

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / Баланс белого

Auto(Авто) / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality / Качество видео

Best(Наилучшее) / Better(Лучше) / Good(Хорошее)

Scene / Режим

Daylight(День) / Twilight(Сумерки) / Night(Ночь) / Moon(Луна) / Star(Звезды)

Timer / Таймер

Можно установить время начала и окончания съемки.

HDR Range / HDR диапазон

High(Широкий) / Medium(Средний) / Low(Узкий)

Exposure / Экспозиция

— · · · · · +

Custom Image / Ручные настройки

Saturation / Насыщенность

— · · · · · +

Contrast / Контраст

— · · · · · +

Sharpness / Четкость

— · · · · · +

EXIT / Выход

MORE.... / MORE....

Time Stamp / Временная метка

off / on

Low Light Recording / Слабое освещение

off / on

Set Date & Time / Установка времени и даты

LED Indicator / LED индикатор

off / on

Band Filter / Фильтр частот

None / 50Hz / 60Hz

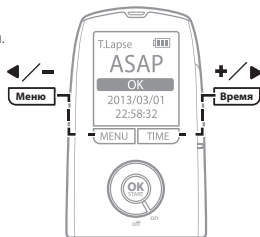
Firmware Version / Версия прошивки

RESET / Сброс

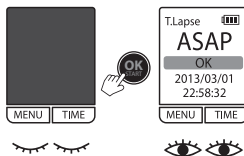
EXIT / Выход

EXIT / Выход

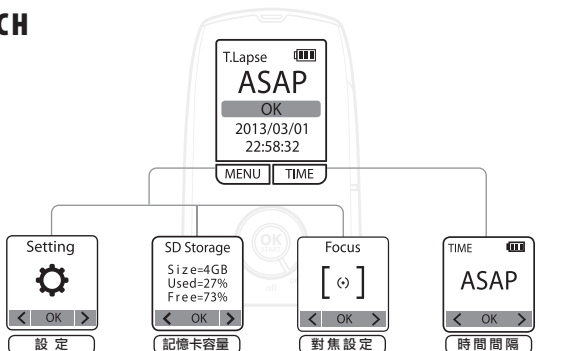
ASAP	30 Sec
1 Sec	1 Min
2 Sec	5 Min
3 Sec	10 Min
5 Sec	1 Hr
10 Sec	Custom
20 Sec	



Если экран перешел в спящий режим, нажмите OK.



Могут изменяться без оповещения, советуем посетить brinno.com/support для ознакомления с актуальной информацией.



Time Lapse Frame Rate AVI影片播放速率

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode 白平衡設定

Auto(自動) / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality 影像品質

Best(極精細) / Better(精細) / Good(標準)

Scene 場景設定

Daylight(日光) / Twilight(黃昏) / Night(夜間) / Moon(月光) / Star(星光)

Timer 定時拍攝

您可設定開始拍攝與停止拍攝的時間

HDR Range 高動態範圍

High(高) / Medium(中) / Low(低)

Exposure 曝光設定

— · · · | · · · +

Custom Image 自定影像模式

Saturation 彩度

— · · · | · · · +

Contrast 對比

— · · · | · · · +

Sharpness 銳利度

— · · · | · · · +

EXIT

MORE.... 其他選項

Time Stamp 時間戳記

off(關) / on(開)

Low Light Recording 低照度環境拍攝

off(關) / on(開)

Set Date & Time 設定日期與時間

LED Indicator LED指示燈

off(關) / on(開)

Band Filter 室內光源閃爍頻率

None / 50Hz / 60Hz

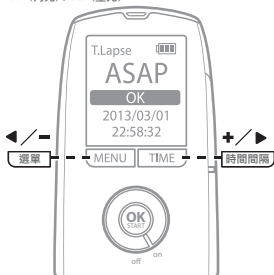
Firmware Version 韌體版本

RESET 回復原廠設定

EXIT 離開

EXIT 離開

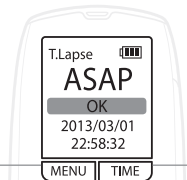
ASAP	30 Sec
1 Sec	1 Min
2 Sec	5 Min
3 Sec	10 Min
5 Sec	1 Hr
10 Sec	Custom
20 Sec	



若螢幕進入休眠，可按OK鍵喚醒



內容若有修改恕不另行公告。任何最新資訊可請參考 brinno.com/support



Setting



OK

选单设定

SD Storage

Size=4GB
Used=27%
Free=73%

OK

储存状态

Focus



OK

对焦设定

TIME

ASAP

OK

时间间隔

Time Lapse Frame Rate / AVI 影片播放速率

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode / 白平衡设定Auto(自动) / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc**Image Quality / 影像质量**

Best / Better / Good

Scene / 场景设定

Daylight(日光) / Twilight(定时拍摄) / Night(夜间) / Moon(月光) / Star(星光)

Timer / 定时拍摄

在此选项, 你可以预先设定拍摄的时间。

HDR Range / 高动态范围

High / Medium / Low

Exposure / 曝光设定

- ··· ··· +

Custom Image / 自定义影像模式

Saturation / 彩度

- ··· ··· +

Contrast / 对比

- ··· ··· +

Sharpness / 锐利度

- ··· ··· +

EXIT / 离开

MORE.... / 更多选项

Time Stamp / 时间戳

off / on

Low Light Recording / 低照度环境拍摄

off / on

Set Date & Time / 设定日期与时间

LED Indicator / LED指示灯

off / on

Band Filter / 室内光源闪烁频率

None / 50Hz / 60Hz

Firmware Version / 软件版本

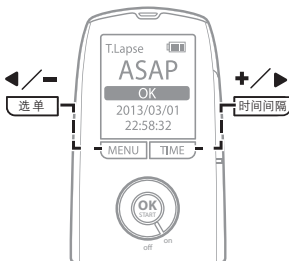
RESET / 恢复原厂设定

EXIT / 离开

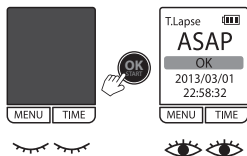
EXIT / 离开



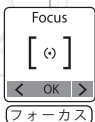
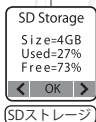
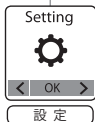
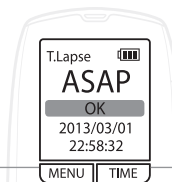
ASAP	30 Sec
1 Sec	1 Min
2 Sec	5 Min
3 Sec	10 Min
5 Sec	1 Hr
10 Sec	Custom
20 Sec	



若萤幕进入休眠, 可按OK键唤醒



内容若有修改恕不另行公告。任何最新资讯可请参考
brinno.com/support



Time Lapse Frame Rate フレームレート

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode ホワイトバランスモード

Auto(オート) / 5000 Day (太陽光) / 7000 Shad(日陰) / 6000 Clou(曇り)
4000 FL-C (蛍光灯[冷]) / 3300 FL-W (蛍光灯[暖]) / 2800 Inc(タングステン光)

Image Quality 画質

Best / Better / Good

Scene シーン

Daylight(日光) / Twilight(トワイライト) / Night(夜景) / Moon(月) / Star(星)

Timer タイマー

撮影の開始時刻と終了時刻をタイマー設定します。

HDR Range HDRレンジ

High / Medium / Low

Exposure 露出

— ··· ··· +

Custom Image カスタムイメージ

Saturation 彩度

— ··· ··· +

Contrast コントラスト

— ··· ··· +

Sharpness シャープネス

— ··· ··· +

EXIT

MORE.... 詳細設定

Time Stamp タイムスタンプ

off / on

Low Light Recording 高感度撮影

off / on

Set Date & Time 日付と時刻の設定

LED Indicator LEDランプ

off / on

Band Filter バンドフィルター

None / 50Hz / 60Hz

Firmware Version ファームウェアのバージョン

RESET リセット

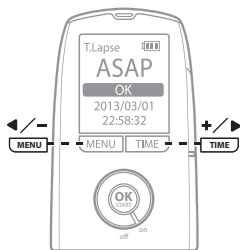
EXIT 終了

EXIT 終了



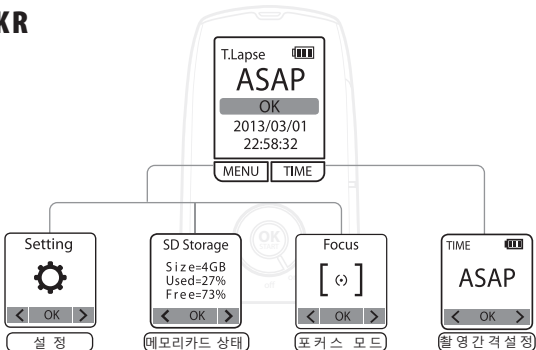
内容は予告なく変更する場合があります。最新情報はこちらをご覧ください。brinoo.com/support

ASAP	30 Sec
1 Sec	1 Min
2 Sec	5 Min
3 Sec	10 Min
5 Sec	1 Hr
10 Sec	Custom
20 Sec	



スリープモードになっている場合、OKボタンを押すと起動します。





Time Lapse Frame Rate 타임랩스 프레임 설정

1 FPS / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 30 FPS

White Balance Mode 화이트 밸런스 모드

Auto / 5000 Day / 7000 Shad / 6000 Clou /
4000 FL-C / 3300 FL-W / 2800 Inc

Image Quality 이미지 품질

Best / Better / Good

Scene 촬영 모드

Daylight(태양광) / Twilight(낮은 조명) / Night(야간) / Moon(달) / Star(별)

Timer 타이머

영상촬영 시작 및 종료를 설정

HDR Range HDR 설정

High(일출/일몰촬영 권장) / Medium(표준 촬영권장) /
Low(인물촬영 권장)

Exposure 노출

---|---|---

Custom Image 사용자 이미지

Saturation 채도

---|---|---

Contrast 명도

---|---|---

Sharpness 선명도

---|---|---

EXIT

MORE.... 추가설정....

Time Stamp 시간표시

off / on

Low Light Recording 저조도촬영

off / on

Set Date & Time 날짜 및 시간설정

LED Indicator LED지시등

off / on

Band Filter 실내 광원(조원)주파수 설정

None / 50Hz / 60Hz

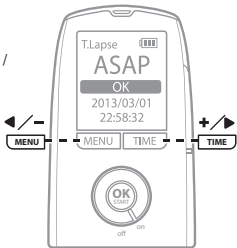
Firmware Version 펌웨어 버전

RESET 제품 초기화

EXIT 종료

EXIT 종료

ASAP	30 Sec
1 Sec	1 Min
2 Sec	5 Min
3 Sec	10 Min
5 Sec	1 Hr
10 Sec	Custom
20 Sec	



만약, LCD 화면이 꺼지면, OK 버튼을 누르면 다시 보여 집니다.



제품성능 개선 및 기타 사유로 인하여 변경 될 수 있습니다. 최신 정보에 대한 지원은 brinnno.com/support 에서 확인 하세요



www.brinno.com/support/register

brinno

Never miss a shot